Santa Clara of Assisi Catholic Parish

4550 West Davis Street, Dallas, TX 75211. Office 214-337-3936. Fax 214-333-9148
www.santaclaracatholicchurch.org * Info@santaclararcc.org

Pastor: Rev. Paolo Capra. * Parochial Vicar: Rev. Artemio Patiño.

DICEMBER 5 ~ 2021 ~ 5 DE DICIEMBRE

SECOND SUNDAY OF ADVENT
SEGUNDO DOMINGO DE ADVIENTO

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA

Monday-Thursday / *Lunes-Jueves*

9:00 a.m.-5:30 p.m.

Closed Daily for Lunch from 12:30pm -1:30 pm..

Friday / *Viernes*: 9:00 a.m.-1:00 p.m.

WEEKEND MASSES / *MISAS FIN DE SEMANA*

Saturday Vigil / Sábado Misa de Vigilia

5:00 p.m. *Español*
7:00 p.m. *Español Neo-Catecumenado*

Sunday / *Domingo*

8:30 a.m. *Español*
10:30 a.m. ***English***
12:30 p.m. *Español*
2:30 p.m. *Español*
5:30 p.m. *Español*

WEEKDAY MASSES/*MISAS DURANTE LA SEMANA*

Monday-Friday / *Lunes-Viernes*

7:00 p.m. *Spanish / Español*

Friday / Viernes
9:00 a.m.English

CONFESSIONS / *CONFESIONES*

Monday-Friday / *Lunes-Viernes* 6:00 p.m. - 6:45 p.m.

SACRAMENT OF BAPTISM
SACRAMENTO DEL BAUTISMO

English Baptisms are the second Saturday of the month at 9:00a.m. Please, come to the Parish Office at least 1 month before the baptism date to set aside date.

Los bautismos en español serán los dos últimos sábados del mes a las 9:00a.m. Por favor, venir a la Oficina Parroquial por lo menos un mes antes de la fecha de Bautizo para aparta la fecha.

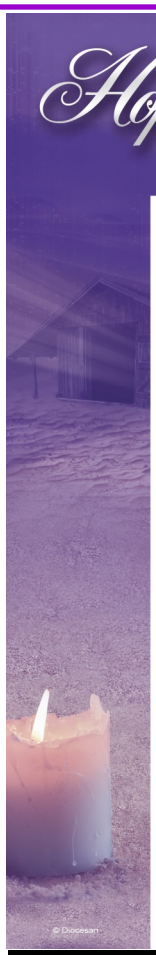
SACRAMENT OF MARRIAGE
SACRAMENTO DE MATRIMONIO

Contact the Parish Office for an appointment at least 8 months prior to the approximate date. All must fulfill Diocesan and Parish requirements. Please, DO NOT fix the wedding date before agreeing with the Priest.

Llame a la Oficina Parroquial para una cita por lo menos con 8 meses de anticipación de la fecha aproximada de la boda. Todos deben cumplir los requisitos de la Diócesis y de la parroquia. Por favor, NO fijen la fecha de la boda antes de concordarla con el Sacerdote.

ANNOINTING OF THE SICK
UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please call the Parish Office:
if it is urgent, use the Religious Emergency option.
Por favor llame a la Oficina Parroquial.



Lecturas por la Semana del 5 de Diciembre de 2021

Domingo	**Segundo Domingo de Adviento** Bar 5, 1-9; Sal 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6;Flp 1, 4-6. 8-11; Lc 3, 1-6
Lunes	**San Nicolás, Obispo** Is 35, 1-10; Sal 84, 9ab-10. 11-12. 13-14; Lc 5, 17-26
Martes	**Memoria de San Ambrosio, Obispo y Doctor de la Iglesia** Is 40, 1-11; Sal 95, 1-2. 3 y 10ac. 11-12. 13; Mt 18, 12-14
Miércoles	**Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María** Gn 3, 9-15. 20; Sal 97, 1. 2-3ab. 3bc-4; Ef 1, 3-6. 11-12; Lc 1, 26-38
Jueves	**San Juan Diego Cuauhtatoatzin** Is 41, 13-20; Sal 144, 1 y 9. 10-11. 12-13ab;Mt 11, 11-15
Viernes	**Nuestra Señora de Loreto** Is 48, 17-19; Sal 1, 1-2. 3. 4 y 6; Mt 11, 16-19
Sábado	**San Dámaso I, Papa** Sir 48, 1-4. 9-11; Sal 79, 2ac. 3b. 15-16. 18-19; Mt 17, 10-13

We are updating our website! *Please check the website*

¡Estamos actualizando nuestro sitio web! *Visítelo para*

https://santaclaracatholicchurch.org/

Por favor oremos por los enfermos de nuestra Parroquia:
Please pray for the sick and suffering of our parish:

Elsa Campos, Alma Trujillo, Rosario Velázquez, Adán Méndez, Estaban Gaucin Rueda, Emily Naranjo, Pedro Soto, Ricardo Jaramillo,Irvin Lemus, Adan Mendez, Sergio Cortez, Alicia Rivera, Angel Velazquez, Abel Salazar.

Mass Intentions/ Intenciones de Misas

Sábado 4 de diciembre de 2021
5:00PM - †Jesus Romero
Domingo 5 de diciembre de 2021
8:30AM - †Hector Muñoz
10:30AM – For all Parishioners of St. Clara & In Thanksgiving for the Rodriguez Mendoza Family
12:30PM - †Margarito Marin Soto
2:30PM - †Alberto Flores
5:30PM - †Jose Adame Soto
Lunes 6 de diciembre de 2021
7:00PM - †Andrea Guillen & †Jesus Guillen
Martes 7 noviembre de 2021
7:00PM - †Elena Hernandez & †Maria del Refugio Cerna
Miércoles 8 de diciembre de 2021
7:00PM – Acción de Gracias por Cipriano y Asuncion Perez
Jueves 9 de diciembre de 2021
7:00PM– Acción de Gracias por la Familia Rodriguez Mendoza
Viernes 10 de diciembre de 2021
10:00AM - For all Studens of St. Clara
7:00PM - †Lazaro Escobar,†Omero Lazaro Escobar Jr. & †Romana Salas

Cada Jueves Hora Santa de Adoracion del Santisimo Sacramento de 7:45pm hasta 8:45p.
Cada Tercer Jueves Adoracion Silenciosa Nocturna de 7:45pm hasta 7:00am del Viernes.
Cada Primer Viernes hora santa del Sagrado Corazon de Jesus de 7:45 pm hasta 8:45pm.

*

Every Thursday Holy Hour of Adoration of the Blessed Sacrament at 7:45pm until 8:45pm.
Every Third Thursday Night Silent Adoration from 7:45pm to 7:00am on Friday.

Pastoral de los Enfermos
Pastoral Care of the Sick

Todos los feligreses que desean ser visitados porque están enfermos o porque un pariente esta' enfermo, por favor llamen a la parroquia en tiempo de apertura de la oficina.
Si hay urgencia usen la opción de emergencia religiosas.
Gracias.
All parishioners who wish to be visited because they are sick or because a relative is sick, please call the parish office at opening time. If there is urgency, use the religious emergency option.
Thank you.

Actividades Pastorales

* Pastoral de Iniciacion Cristiana
*Pastoral de Bautismos
*Pastoral Matrimonial
*Pastoral de Enfermos
*Pastoral Escatologica

Parish Life Activities
Actividades de la Parroquia

*Renacer
*Salmo 46
*Camino Neocatecumenal
*Divina Misericordia
*Legion de Maria
*Ministros y Lectores
*Discipulos de Cristo
*Guadalupanas
*Adoradores

A great Thank You to the Council n. 3593 of the Knights of Columbus for their donation to Santa Clara Parish. May the Lord reward them with a hundredfold in all kind of blessings!
Fr. Paolo and Santa Clara parish.

Un fuerte Agradecimiento al Consejo n. 3593 de los Caballeros de Colón por su donación a la Parroquia de Santa Clara. ¡Que el Señor los recompense con cien veces más en toda clase de bendiciones!
P. Paolo y Parroquia de Santa Clara.

SUNDAY COLLECTION

November 27th and 28th 2021

SUNDAY COLLECTION: $9,289.00
BUILDING FUND: $2495.00
MASS ATTENDANCE: 2,091

October2021 Online giving/Credit Card
SUNDAY COLLECTION: $6,276.34
BUILDING FUND: $1,523.00

THANK YOU!

¡Queridos hermanos y hermanas! - PARA VIVIR EL ADVIENTO -

Iniciamos el itinerario de un nuevo año litúrgico, entrando en el primero de los tiempos que lo componen: el Adviento. El apóstol Pablo usa esta palabra: "venida", que en griego es "parousia" y en latín "adventus" (1 Ts. 5:23). Pablo exhorta a los cristianos de Tesalónica a mantenerse libres de culpa "para la venida" del Señor. Pero en el texto original leemos "en la venida" como si la venida del Señor fuera, más que un punto futuro del tiempo, un lugar espiritual en el que caminar ya en el presente, mientras se espera, y en el que estar perfectamente conservado en cada dimensión personal. En efecto, esto es precisamente lo que vivimos en la liturgia: celebrando los tiempos litúrgicos, actualizamos el misterio, en este caso la venida del Señor, de modo que podamos, por así decirlo, "caminar en él". "hacia su plena realización, al final de los tiempos, pero sacando ya de ella la virtud santificante, pues los últimos tiempos ya han comenzado con la muerte y resurrección de Cristo". La palabra que resume este estado particular, en el que se espera algo que debe manifestarse, pero que al mismo tiempo se vislumbra y anticipa, es "esperanza". El Adviento es el tiempo espiritual de la esperanza por excelencia, y en él toda la Iglesia está llamada a convertirse en esperanza, para ella misma y para el mundo. Todo el organismo espiritual del Cuerpo Místico asume, por así decirlo, el "color" de la esperanza. Todo el pueblo de Dios partió nuevamente atraído por este misterio: que nuestro Dios es "el Dios que viene" y nos llama a salir a su encuentro. ¿Cómo? Ante todo en esa forma universal de esperanza y espera que es la oración, que encuentra su expresión eminente en los Salmos, palabras humanas en las que Dios mismo ha puesto y pone continuamente en los labios y corazones de los creyentes la invocación de su venida. Detengámonos, pues, un momento en dos Salmos consecutivos en la Biblia: 141 y 142. “Señor, a ti clamo, date prisa en mi ayuda; Escucho mi voz cuando te invoco. / Que mi oración suba a ti como incienso, / mis manos se alcen como sacrificio vespertino ”(Sal 141, 1-2). Así comienza el primer salmo de las primeras Vísperas de la primera semana del Salterio: palabras que al comienzo del Adviento adquieren un nuevo "color", porque el Espíritu Santo las hace resonar en nosotros siempre de nuevo, en la Iglesia de camino entre el tiempo de Dios y el tiempo de los hombres. “Señor… apúrate en mi ayuda” (v. 1). Es el grito de una persona que se siente en grave peligro, pero también es el grito de la Iglesia en medio de los muchos escollos que la rodean, que amenazan su santidad, esa integridad irreprochable de la que habla el apóstol Pablo, que en cambio debe guardarse. para la venida del Señor. Y en esta invocación resuena también el grito de todos los justos, de todos los que quieren resistir el mal, las seducciones del bienestar injusto, los placeres ofensivos para la dignidad humana y la condición de los pobres. Al comienzo del Adviento, la liturgia de la Iglesia vuelve a hacer suyo este grito y lo eleva a Dios "como incienso" (v. 2). La ofrenda vespertina del incienso es de hecho un símbolo de la oración, del derramamiento de corazones vueltos a Dios, al Altísimo, así como "manos levantadas como sacrificio vespertino" (v. 2). En la Iglesia ya no se ofrecen sacrificios materiales, como también ocurría en el templo de Jerusalén, sino que se eleva la ofrenda espiritual de la oración, en unión con la de Jesucristo, que es Sacrificio y Sacerdote del nuevo y eterno. Pacto. En el grito del Cuerpo Místico, reconocemos la voz misma de la Cabeza: el Hijo de Dios que tomó sobre sí nuestras pruebas y nuestras tentaciones, para darnos la gracia de su victoria. Esta identificación de Cristo con el salmista es particularmente evidente en el segundo Salmo (142). Aquí, cada palabra, cada invocación nos hace pensar en Jesús en la Pasión, en particular en su oración al Padre en Getsemaní. En su primera venida, con la Encarnación, el Hijo de Dios quiso compartir plenamente nuestra condición humana.

Por supuesto, no compartió el pecado, pero por nuestra salvación sufrió todas las consecuencias. Rezando el Salmo 142, la Iglesia revive cada vez la gracia de esta compasión, de esta "venida" del Hijo de Dios en la angustia humana hasta tocar su fondo. El grito de esperanza del Adviento expresa entonces, desde el principio y de la manera más fuerte, toda la gravedad de nuestro estado, nuestra extrema necesidad de salvación. Como para decir: esperamos al Señor no como un hermoso adorno de un mundo ya salvado, sino como la única vía de liberación del peligro mortal. Y sabemos que él mismo, el Libertador, tuvo que sufrir y morir para sacarnos de esta prisión (cf. v. 8). En definitiva, estos dos Salmos nos protegen de cualquier tentación de escapar y escapar de la realidad; nos preservan de una falsa esperanza, que tal vez quisiera entrar en el Adviento .
Benedicto XVI

La *Solemnidad de la Inmaculada Concepcion de la Virgen Maria*, fiesta de obligacion, se celebrara’ con Misa español el Martes 7 Diciembre a las 7pm, y el Miercoles 8 de Diciembre, con Misa bilingue a las 10am y Misa español a las 7pm.

Dear brothers and sisters! - TO LIVE THE ADVENT SEASON -

We begin the itinerary of a new liturgical year, entering the first of the times that make it up: Advent. The apostle Paul uses this word: "coming", which in Greek is "parousia" and in Latin "adventus" (1 Thes 5:23). Paul exhorts the Christians of Thessalonica to keep themselves blameless "for the coming" of the Lord. But in the original text we read "in the coming" as if the Lord's advent was, more than a future point of time, a spiritual place in which to walk already in the present, while waiting, and in which to be perfectly preserved in every personal dimension. Indeed, this is precisely what we live in the liturgy: by celebrating the liturgical times, we actualize the mystery - in this case the coming of the Lord - in such a way as to be able, so to speak, to "walk in it" towards its full realization, at the end of time, but already drawing from it the sanctifying virtue, since the last times have already begun with the death and resurrection of Christ. The word that sums up this particular state, in which something is expected that must manifest itself, but which at the same time is glimpsed and anticipated, is "hope". Advent is the spiritual season of hope par excellence, and in it the whole Church is called to become hope, for herself and for the world. The whole spiritual organism of the mystical body takes on, so to speak, the "color" of hope. All the people of God set out again attracted by this mystery: that our God is "the God who comes" and calls us to go out to meet him. How? First of all in that universal form of hope and expectation which is prayer, which finds its eminent expression in the Psalms, human words in which God himself has placed and continually places on the lips and hearts of believers the invocation of his coming. . Let us therefore pause for a moment on two Psalms that are consecutive in the Bible: 141 and 142. “Lord, I cry to you, hurry to my help; / listen to my voice when I invoke you. / May my prayer go up to you like incense, / my hands lifted up as an evening sacrifice "(Ps 141: 1-2). Thus begins the first psalm of the first Vespers of the first week of the Psalter: words that at the beginning of Advent acquire a new "color", because the Holy Spirit makes them resound in us always anew, in the Church on the way between the time of God and men's times. “Lord… hurry to my help” (v. 1). It is the cry of a person who feels in grave danger, but it is also the cry of the Church amidst the many pitfalls that surround her, which threaten her holiness, that irreproachable integrity of which the apostle Paul speaks, which must instead be kept for the coming of the Lord. And in this invocation also resounds the cry of all the just, of all those who want to resist evil, the seductions of inequitable well-being, pleasures offensive to human dignity and the condition of the poor. At the beginning of Advent, the liturgy of the Church makes this cry its own again, and raises it to God "as incense" (v. 2). The evening offering of incense is in fact a symbol of prayer, of the outpouring of hearts turned to God, to the Most High, as well as "hands raised as an evening sacrifice" (v. 2). In the Church, material sacrifices are no longer offered, as was also the case in the temple of Jerusalem, but the spiritual offering of prayer is raised, in union with that of Jesus Christ, who is both Sacrifice and Priest of the new and eternal Covenant. In the cry of the Mystical Body, we recognize the very voice of the Head: the Son of God who took upon himself our trials and our temptations, to give us the grace of his victory. This identification of Christ with the Psalmist is particularly evident in the second Psalm (142). Here, every word, every invocation makes us think of Jesus in the Passion, in particular of his prayer to the Father in Gethsemane. In his first coming, with the Incarnation, the Son of God wished to fully share our human condition. Of course he did not share the sin, but for our salvation he suffered all the consequences. By praying Psalm 142, the Church relives each time the grace of this compassion, of this "coming" of the Son of God in human anguish to the point of touching its bottom. The cry of hope of Advent then expresses, from the very beginning and in the strongest way, all the gravity of our state, our extreme need for salvation. As if to say: we wait for the Lord not as a beautiful decoration on an already saved world, but as the only way of liberation from mortal danger. And we know that he himself, the Liberator, had to suffer and die to get us out of this prison (cf. v. 8). In short, these two Psalms protect us from any temptation to escape and escape from reality; they preserve us from a false hope, which perhaps would like to enter Advent . *Benedict XVI*

The *Solemnity of the Immaculate Conception of the Virgin Mary,* a day of obligation, will be celebrated with a Spanish Mass on Tuesday, December 7 at 7pm; and on Wednesday, December 8, with a bilingual Mass at 10am and Spanish Mass at 7pm.

SANTA CLARA TE ESTÁ LLAMANDO!
SANTA CLARA IS CALLING YOU!

PARA VOLVER A LA IGLESIA!
NO LO DUDES, Y EMPIEZA DE NUEVO
LA PRÁCTICA DE TU FE.
TODOS SON BIENVENIDOS,
DIOS TE AMA!!

TAKE COURAGE!
COME BACK TO CHURCH!
DO NOT HESITATE AND START AGAIN
THE PRACTICE OF YOUR FAITH.
ALL ARE WELCOME:
THE PARISH COMMUNITY,
WITH FR. PAOLO
AND FR. ARTEMIO, WELCOMES YOU!!
GOD LOVES YOU!!

ACTIVIDADES EN LA PARROQUIA

PARISH ACTIVITIES

Catecismo para niños,

Catechism for children:

Lunes/Monday y Jueves/Thursday a 6:30pm

Catecismo para Adultos:

Catechism for Adults:

Lunes/Monday y Jueves/Thursday a 6:30pm

RICA / RCIA

Monday/Lunes a 7:30pm

Novena GUADALUPANA

3-12 Diciembre: 6:30 Rosario, 7:00 Misa

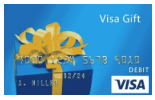
GUADALUPANA 12 DE DICIEMBRE

Mañanitas a las 7:15 AM

Procesion a las 4:00pm; Misa a 5:30pm;

RIFA DEL 12 DICIEMBRE

Grand Prize- $3,000 Visa Gift Card



2nd Prize- $1,000 Visa Gift Card

3rd Prize- $500 Visa Gift Card

4th Prize– 50” Smart Tv

5th Prize– Grill

6th Prize– Amazon Fire Tablet

7th Prize- $100 Visa Gift Card

8th Prize- $100 Visa Gift Card

9th Prize- $100 Visa Gift Card

10th Prize- $100 Visa Gift Card

DECRETO PARA RETIRAR LA DISPENSA

En marzo del 2020, todos los Catolicos de la Diocesis de Dallas fueron dispensados de la obligacion de asistir a Misa los domingos y otras fiestas de precepto (canon 1247) como resultado de la pandemia del COVID-19. Luego de consultar con los sacerdotes de la Diocesis de Dallas, y en vista de que las condiciones en la Diocesis y en la nacion han mejorado considerablemente, he decidido retirar esta dispensa y restituir la obligacion el domingo, 28 de noviembre de 2021, primer domingo de Adviento.

Por lo tanto, **por la presente revoco la dispensa de la obligacion de asistir a Misa los domingos y otras fiestas de precepto emitida en marzo de 2020, siendo efectiva esta revocacion el domingo, 28 de noviembre de 2021.**

Los fieles deben recordar que, con causa justa, el parroco puede en casos particulares dispensar a los fieles de la parroquia y cualquier persona presente en la parroquia de la obligacion de asistir a Misa o puede conmutarla por otras obras piadosas (canon 1245). Los fieles deben recordar tambien que todos los que son incapaces de asistir a Misa estan excusados de la obligacion, ya que nunca podemos ser requeridos a hacer lo que es imposible. Todos los otros requerimientos del Decreto del 21 de abril de 2021 continuan en efecto.

Dado el 10 de noviembre de 2021 en la Diocesis de Dallas.
Excelentisimo Edward J. Burns
Obispo de Dallas

DECREE LIFTING DISPENSATION

In March of 2020, all Catholics of the Diocese of Dallas were dispensed from the obligation to attend Mass on Sundays and other Holy Days of Obligation (canon 1247) as a result of the COVID-19 Pandemic. After consultation with the priests of the Diocese of Dallas, and in light of the greatly improved conditions of the Diocese and the nation, I intend for this dispensation to be liftedand for the obligation to return on Sunday, November 28, 2021, the First Sunday of Advent.

Therefore, **I hereby revoke the March, 2020 dispensation from the obligation to attend Mass on Sundays and other Holy Days of Obligation, effective Sunday, November 28, 2021.**

The faithful are reminded that for a just cause the pastor of a parish can dispense in individual cases the faithful of the parish and anyone actually present in the parish from the obligation to attend Mass or may commute the obligation to some other pious work (canon 1245). The faithful should also remember that all who are incapable of attending Mass are excused from the obligation, as we can never be required to do the impossible. All other requirements of the Decree of April 21, 2021 remain in effect, including the suspension of the Sign of Peace at Mass and the reception of the Precious Blood from the cup.

Given on November 10, 2021 in the Diocese of Dallas
Bishop Edward J. Burns